Организация Объединенных Наций S/2021/578

Совет Безопасности

Distr.: General
24 June 2021
Russian
Original: English

Письмо Координатора Совета Безопасности по осуществлению резолюции 2231 (2015) от 16 июня 2021 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить одиннадцатый доклад Совместной комиссии Совету Безопасности по вопросу о ходе выполнения решений Рабочей группы по закупкам и по любым вопросам осуществления, который охватывает период с 4 декабря 2020 года по 14 июня 2021 года.

Буду признательна за публикацию настоящего письма и доклада в качестве документа Совета Безопасности.

(*Подпись*) Джеральдин **Бирн Нейсон**
Координатор Совета Безопасности
по осуществлению резолюции 2231 (2015)

Просьба отправить на вторичную переработку

Доклад Совместной комиссии Совету Безопасности по вопросу о ходе выполнения решений Рабочей группы по закупкам и по любым вопросам осуществления

1. Настоящий доклад является одиннадцатым докладом учрежденной в соответствии с Совместным всеобъемлющим планом действий Совместной комиссии Совету Безопасности по вопросу о ходе выполнения решений Рабочей группы по закупкам и по любым вопросам осуществления. В нем приводится обзор работы, проделанной Рабочей группой по закупкам с 4 декабря 2020 года по 14 июня 2021 года.

2. Рабочая группа по закупкам состоит из представителей государств, являющихся участниками Совместного всеобъемлющего плана действий, и в роли Координатора выступает назначенный представитель Высокого представителя Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности. Документы, касающиеся деятельности Рабочей группы по закупкам и одобренные Совместной комиссией, были обновлены в сентябре 2017 года и имеются в открытом доступе, в том числе на специальной веб-странице Совета Безопасности, посвященной осуществлению резолюции 2231 (2015).

3. С 9 мая 2018 года Рабочая группа по закупкам продолжает свою работу без участия представителей Соединенных Штатов Америки, действуя в соответствии с принципами и процедурами, предусмотренными в Совместном всеобъемлющем плане действий. Участники с сожалением отмечают повторное введение санкций Соединенными Штатами после выхода этой страны из Совместного всеобъемлющего плана действий. Участники приветствуют продолжающиеся в Вене дискуссии по положительному решению вопроса о возвращении Соединенных Штатов к осуществлению Совместного всеобъемлющего плана действий и обеспечению полного выполнения Совместного всеобъемлющего плана действий всеми сторонами. Они по-прежнему привержены сохранению целостности канала для закупок и решительно выступают за то, чтобы этот инструмент обеспечения транспарентности и укрепления доверия, который делает возможной торговлю соответствующими предметами с Исламской Республикой Иран и обеспечивает согласованность соответствующих передач с Совместным всеобъемлющим планом действий, продолжил функционировать. Участники призывают государства, не являющиеся участниками Совместного всеобъемлющего плана действий, воздерживаться от любых действий, которые препятствуют способности остальных участников в полной мере выполнять свои обязательства.

4. Участники Рабочей группы по закупкам будут использовать все имеющиеся в их распоряжении средства для обеспечения условий, необходимых для стабильного функционирования канала для закупок, который остается одним из ключевых инструментов полного выполнения Совместного всеобъемлющего плана действий и резолюции 2231 (2015). Важность полного и реального выполнения Совместного всеобъемлющего плана действий всеми сторонами подчеркивалась на совещании министров Германии, Китая, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Франции и Исламской Республики Иран, которое состоялось 21 декабря 2020 года в виртуальном формате под председательством Высокого представителя Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности.

5. С января 2019 года Рабочая группа по закупкам предлагает и обсуждает практические меры, направленные на обеспечение стабильного функционирования канала для закупок. 6 марта 2019 года Совместная комиссия вновь заявила о готовности канала для закупок оценивать предложения о передачах Исламской

Республике Иран и о своей решимости и далее поддерживать участие международного сообщества в этой связи.

6. Участники Рабочей группы по закупкам также продолжили взаимодействовать с государствами-членами с целью повысить осведомленность о механизме действия канала для закупок и пояснить роль и задачи Рабочей группы по закупкам, что позволило бы обеспечить эффективное функционирование канала для закупок. Обсуждаются дополнительные практические меры по повышению информированности о канале закупок.

7. В течение отчетного периода Рабочая группа по закупкам провела три заседания. Из-за ограничений на местах, связанных с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), на основе достигнутого участниками Рабочей группы по закупкам консенсуса было принято решение временно отложить заседания без ущерба для функционирования канала для закупок, который продолжал действовать в полном объеме. В одном из заседаний в качестве наблюдателей участвовали представители Международного агентства по атомной энергии. Рабочая группа по закупкам рассмотрела одно поступившее от одного государства предложение, которое было рекомендовано утвердить. Кроме того, было рекомендовано утвердить еще одно предложение, в ходе предыдущего отчетного периода находившееся на стадии рассмотрения.

8. Участники Рабочей группы по закупкам по-прежнему готовы продолжить рассмотрение предложений на беспристрастной и независимой основе в соответствии с процедурами и требованиями, предусмотренными в Совместном всеобъемлющем плане действий. К предложениям, представляемым Рабочей группе по закупкам, включая необходимую вспомогательную информацию и любую дополнительную информацию, применяются принципы конфиденциальности.